

Декларация о защите конфиденциальности персональных данных

Европейское исследование в области состояния здоровья населения, его старения и выхода на пенсию (Survey of Health, Ageing and Retirement in Europe – SHARE) – это международное научное исследование, проводимое под ответственностью консорциума SHARE-ERIC в сотрудничестве с партнерскими учреждениями. В Эстонии научным координатором исследования является Институт демографии Таллиннского университета. Для проведения интервью заключен договор с Департаментом статистики Эстонии. Все участники сторон действуют в соответствии с правовыми нормами по защите данных.

Цель исследования – помочь учёным лучше понять положение и потребности людей в возрасте 50 лет и старше, а также их семей. В ходе исследования планируется получить данные относительно их здоровья, социально-экономического статуса, социальных и семейных связей, для освещения вопросов, связанных со старением. В Эстонии проведение исследования финансируют Таллиннский университет и Европейская комиссия.

Вы отобраны в исследование путем случайной выборки. **Ваше участие в исследовании является исключительно добровольным.**

Результаты исследования будут представлены **только в анонимном виде, без Вашего имени, фамилии и адреса**, и не позволят установить личность, которая в ходе интервью сообщила свои данные.

Это же относится к лицам, с которыми проводились повторные интервью, а также интервью с родственниками лиц, которые принимали участие в исследовании, но позднее скончались, для получения более полной информации относительно биографии последних. Данные разных интервью одного и того же лица увязываются между собой посредством цифрового кода, без имени, фамилии и адреса.

Данные, которые могут идентифицировать Вашу личность, третьим лицам не передаются.

За соблюдение правил по защите данных несут ответственность:

Лууле Саккеус, PhD

Эстонский научный
координатор
Институт демографии ТУ
ул. Уус-Садама, 5
10120 Таллинн
Эстония

Проф. Аксель Бёрш-Супан, PhD

исполнительный директор
SHARE-ERIC
Amalienstr. 33
80799 Мюнхен
Германия

Ass. Хейди Шустер

специалист по защите данных
SHARE-ERIC
Hofgartenstr. 8
80539 Мюнхен
Германия

На обороте декларации приводятся примеры, как предоставляемые Вами данные обрабатываются с момента интервью до получения полностью анонимных готовых таблиц, а также перечисляются Ваши права.

Какой путь проходит полученная от Вас информация?

1. Интервьюеры Департамента статистики вводят Ваши ответы в компьютер, выбрав подходящий вариант ответа.
2. Полученная в ходе интервью информация будет содержаться с уникальным кодом, без Вашего имени, фамилии и адреса, что не позволит связать ответы с Вашей личностью.
3. Адреса и имена хранятся строго отдельно от информации, полученной от Вас в ходе интервью. Эти данные хранятся до окончания исследования SHARE. Исследование SHARE завершится после последнего этапа сбора данных, последующей очистки данных и контроля их качества, что необходимо для получения окончательной анонимной базы данных для подготовки к научной работе.

4. После проведения персональных интервью данные интервью анализируются отдельно от имен и адресов (например, таблица результатов по ситуации на рынке труда).

5. В научных изданиях результаты будут опубликованы только по группам (например, мужчины, женщины). Информация относительно конкретных лиц не идентифицируется.

6. При повторных интервью с теми же лицами адреса и имена также сохраняются отдельно от полученной в ходе интервью информации.

	Всего, %	Мужчины, %	Женщины, %
На пенсии и работу закончил	58,5	65,5	53,1
Наемный работник или сам себе работодатель	24,9	26,7	23,4
Безработные	2,8	3,1	3,0
Закончил работу по причине хронического забол., или нетрудоспособности	3,1	3,1	3,0
Находятся дома	8,8	0,3	15,5
Другое	1,9	1,2	2,4
Всего, %	100	100	100
Респондентов всего	67 278	29 387	37 891

Пример. Таблица результатов по ситуации на рынке труда.

В любом случае действуют приведенные ниже требования:

Участие в исследовании является исключительно добровольным. Это одинаково относится как к текущему интервью и его частям, так и к предстоящим интервью, проводимым в ходе настоящего исследования. Отказ от участия в исследовании не повлечет за собой никаких неприятных последствий. Кроме того, в любое время Вы можете отказаться от своего согласия на будущее.

Вы имеете право на доступ к личным данным, их исправление и удаление, а также право ограничить обработку данных, связанных с Вашей личностью, или оспорить обработку. Также к Вас есть право потребовать уничтожения Ваших данных.

По вопросам защиты данных обращайтесь к Хейди Шустер, специалисту по защите данных SHARE-ERIC по телефону +49-(0)89-2108-1554 или координатору в Эстонии Лууле Саккеус по телефону +372 645 4125. По другим вопросам относительно исследования можно обращаться по телефону службы поддержки клиентов Департамента статистики +372 625 9100.

У Вас также есть право подать жалобу в следующие учреждения по надзору:

Инспекция по защите данных, ул. Вяйке-Америка, 19, Таллинн 10129, Эстония; телефон 5620 2341 (консультация) или +372 627 4135 (инфо); электронная почта: info@aki.ee

или Data Protection Authority of Bavaria, по адресу Postfach 606, 91511 Ansbach, Germany; телефон +49-(0)981-53-1300; факс +49(0)981-53-98-1300; э-почта poststelle@lda.bayern.de.

В ходе интервью задается несколько вопросов о Ваших близких. Эти данные собираются на законных основаниях наших законных интересов в связи с исследовательскими целями, описанными в этом заявлении. Поэтому, просим Вас показать эту информацию другим членам Вашей семьи, чтобы они были в курсе обработки личных данных и своих прав.

Благодарим Вас за участие и доверие к нашей работе!